

PHÁP LỆNH

Quy định cấm nấu rượu trái phép

Căn cứ vào điều 53 của Hiến pháp nước Việt-nam dân chủ cộng hòa;

Để tiết kiệm lương thực, bảo vệ sức khỏe của nhân dân và tăng cường quản lý lao động trong các hợp tác xã sản xuất nông nghiệp, góp phần vào sự nghiệp xây dựng chủ nghĩa xã hội và chống Mỹ, cứu nước;

Đề đẩy mạnh việc giáo dục nếp sống mới và xóa bỏ tệ nấu rượu trái phép,

ỦY BAN THƯỜNG VỤ QUỐC HỘI QUY ĐỊNH

Điều 1. — Nghiêm cấm nấu trái phép các loại rượu bằng gạo, ngô, khoai, sắn, đường và mật đường, sản xuất trái phép các loại men để nấu rượu và tàng trữ, chuyên chở hoặc mua bán các loại rượu và men đó.

Điều 2. — Ai vi phạm điều 1 trên đây sẽ bị xử lý như sau:

1. Bị xử phạt hành chính từ 20đ đến 100đ,
2. Bị truy tố trước tòa án và có thể bị phạt tù từ 3 tháng đến 1 năm và phạt tiền từ 100đ đến 500đ hoặc một trong hai hình phạt đó, nếu phạm vào một trong những trường hợp dưới đây:
 - Đã được giáo dục nhiều lần hoặc đã bị xử lý hành chính mà vẫn phạm pháp;
 - Khối lượng rượu hoặc men phạm pháp khá lớn;
 - Phạm pháp có tổ chức.

Trong trường hợp phạm pháp có nhiều tình tiết nghiêm trọng thì có thể bị phạt tù đến 2 năm và phạt tiền đến 1.000đ hoặc một trong hai hình phạt đó.

Trong mọi trường hợp, tang vật đều bị tịch thu.

Điều 3. — Việc thống nhất quản lý kinh doanh rượu của cơ quan Nhà nước, việc nấu rượu bằng các nguyên liệu khác ngoài các nguyên liệu nói ở điều 1, cũng như việc sản xuất các loại men do Chính phủ quy định.

Điều 4. — Hội đồng nhân dân các khu tự trị và Hội đồng nhân dân các tỉnh trực thuộc trung ương có đồng bào miền núi căn cứ vào pháp lệnh này mà quy định cho thích hợp với miền núi.

Những quy định ấy phải được Ủy ban thường vụ Quốc hội phê chuẩn.

Điều 5. — Những quy định trái với pháp lệnh này đều bị bãi bỏ.

Pháp lệnh này đã được Ủy ban thường vụ Quốc hội thông qua ngày 13 tháng 10 năm 1966.

Ủy ban thường vụ Quốc hội
nước Việt-nam dân chủ cộng hòa

Chủ tịch

TRƯỜNG CHINH

THÔNG CÁO

của Ủy ban thường vụ Quốc hội

Vừa qua, Ủy ban thường vụ Quốc hội đã họp phiên thường lệ dưới sự chủ tọa của Chủ tịch Ủy ban thường vụ Quốc hội Trường-Chinh. **Tham dự phiên họp này có các Ủy ban Đại diện của Hội đồng Chính phủ và của Viện Kiểm sát nhân dân tối cao.**

1. Theo đề nghị của Thủ tướng Chính phủ, Ủy ban thường vụ Quốc hội đã quyết định về nhân sự như sau:

— Phó thủ tướng Phạm Hùng thôi kiêm chức Chủ nhiệm Văn phòng Tài chính — Thương nghiệp Phủ Thủ tướng và chức Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước;

— Đồng chí Nguyễn Thanh Bình thôi giữ chức Bộ trưởng Bộ Nội thương để giữ chức Chủ nhiệm Văn phòng Tài chính — Thương nghiệp Phủ Thủ tướng và kiêm chức Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước.

2. Theo đề nghị của Chủ tịch Ủy ban thường vụ Quốc hội, Ủy ban thường vụ Quốc hội đã quyết định bổ nhiệm đồng chí Đào Duy Khánh làm thẩm phán dự khuyết Tòa án nhân dân tối cao.

3. Theo đề nghị của Hội đồng Chính phủ, Ủy ban thường vụ Quốc hội đã quyết định tặng thưởng huân chương lao động cho một số đơn vị thuộc ngành hậu cần Bộ Quốc phòng đã có nhiều thành tích trong sản xuất phục vụ chiến đấu.